



Nº 168

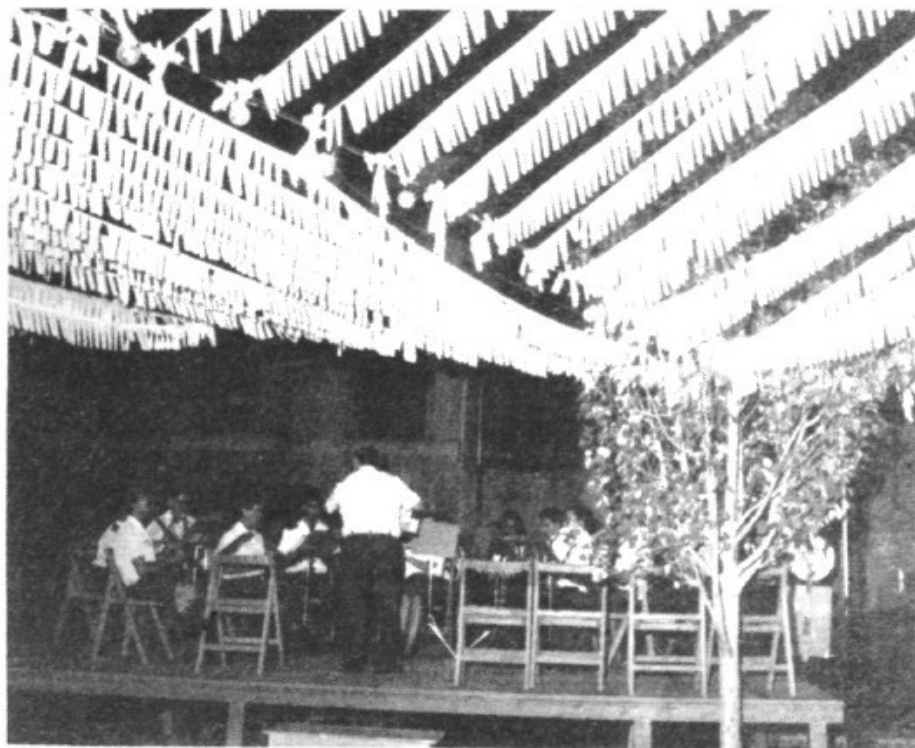
**ARIANY**

Maig-Juny-Juliol-Agost 1990

## LES FESTES

Un any més ha arribat s'estiu, com a la majoria de pobles l'estiu representa un canvi radical en la vida de la gent, els al.lots ja no van a l'escola, disfruten de les vacances; per uns altres és el moment de fer una feina que és el batre, uns altres és l'escusa per sortir una temporada del poble, tal vegada per fugir un poc de la calor o per canviar d'ambient i retornar al poble amb un altre esperit. Altres troben a Ariany aquest lloc per passar l'estiu fugint de la ciutat, però llevant tot aquest grup de petites situacions si hi ha una cosa que té l'estiu per tot arreu són les festes del poble. Aquí, a Ariany, tenim dues ocasions per retrobar-nos amb el poble, dues ocasions per veure gent que a lo millor si no fos per les festes ens seria difícil coincidir, aquí ens trobam tots, els al.lots fent trui, corrent d'un cap a l'altre, els jovenets voltant un pic i un altre la plaça mirant de reüll a qualche joveneta o jovenet; els no tan joves podem disfrutar fent una rotlada de cadires amb els companys i anar passant unes hores a la fresca a qualche cafè, fresca apreciada en aquest temps i passar unes estones agradables, ja que per les festes tot és diferent. Tal vegada lo que poden tenir de bo les festes és, al marge de la qualitat dels músics o artistes que puguin venir, aquest sentit nostàlgic de les coses que tots hem fet.

Les festes són, en certa mesura, aquesta coseta que tenen aquest mesos calurosos, cosa que encara que sigui petita ja es diu festa i el renou del paperí, el dels coets, el sonar sempre agradable de les xeremies o l'olor de l'alfabaguera ens arrepleguen a tots.



Dia 24 d'Agost, divendres de la festa.

Foto: Joan Ferrer

És el moment de recordar amb alguns el present, amb altres el passat, de contar com va la vida, és el temps de dir *"ja fèia temps que no et veia"*, el temps de donar la maneta, amb una paraula és un temps de germanor que tots duim dedins i que tots frissam que arribi.

Any darrere any, el programa de les festes no canvia massa. A finals de juliol va ser la festa de la independència, festa carregada més d'un sentit simbòlic que d'una festa carregada d'actes. El sentit simbòlic tots ja el sabem bé: el naixement del nostre poble com a tal, enguany es va celebrar el vuitè aniversari d'aquest fet històric per tots noltros; els actes no variaren

gens dels altres anys, l'única cosa destacable és l'actuació del grup arianer "Niu d'Aranyes" que va fer la seva estrena.

Més o manco un mes més tard, a finals d'Agost, celebrem les nostres festes patronals en honor a la Mare de Déu d'Atotxa, foren quatre dies de festa amb participació de la gent d'Ariany i la gent de fora poble que ens ha visitat, que en aquestes dates no és poca.

Ara, després de la traca del dilluns, de la festa ja només ens queden els records que poguem tenir de les festes d'enguany i esperar un any més que arribin la calor i les festes.

Jaume Taberner Ribot.

# ARIANY

- 1) Saps a quin any es va donar la independència al nostre poble?
- 2) Què creus que s'ha fet de bo durant aquests 8 anys?
- 3) Què creus que se podria millorar?
- 4) Creus que sa festa de sa independència ha d'esser més important que sa de sa Patrona?
- 5) Què opines de ses festes d'enguany?

PERE BUNYOLA SANSÓ

- 1) 1982
- 2) Quan es va donar sa independència era molt petit i no puc opinar, ja que no sé exactament com era abans.
- 3) Sí, com a tot se podria millorar però crec que el balanç pot esser molt positiu.
- 4) No.
- 5) Que ha estat molt bé i que no es pot demanar gaire més.

FRANCISCA MARIA SALOM  
MESTRE

- 1) 1982
- 2) Sí, es Camí de sa Marquesa, es Poliesportiu que ja està en marxa, es Centre Mèdic, sa Tercera Edat, etc.
- 3) S'aspecte exterior i interior de s'escola, que hi hagi més diversions per als joves, etc.
- 4) No, crec que haurien d'esser iguals.
- 5) Que va estar molt bé.

# OPINA

ANTÒNIA MAYOL FERRER

- 1) 1982.
- 2) Totes ses Obres públiques que s'han fetes al llarg d'aquest període.
- 3) Diversions per a la gent jove.
- 4) No.
- 5) Com els altres anys.

BEL RIBOT DARDER

- 1) 1982.
- 2) Sempre ha fet millores de tot tipus.
- 3) Sí, tot lo corresponent a s'escola.
- 4) No puc respondre a aquesta pregunta, ses dues són molt importants.
- 5) Més fluixeta que sa d'ets altres anys.

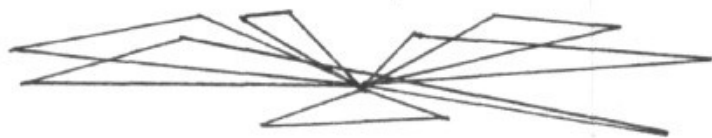
MARGALIDA SALOM RIBOT

- 1) 1982
- 2) Sí, ha fetes moltes coses bones. Ca's Metge, Ses Escoles.
- 3) Tot ho ha fet bé.
- 4) Sa patrona
- 5) M'ha agradat molt.

CATALINA BAUZÀ MAYOL

- 1) 1982
- 2) Ca's Metge, es Camí de sa Marquesa.
- 3) Al Camí de la Marquesa hi haurien de posar uns bancs per poder anar-hi a fer randa.
- 4) Sa patrona.
- 5) Molt bé.

M<sup>a</sup> Magdalena Julià.



## ARIANY

REVISTA LOCAL INDEPENDENT

Adreça: Plaça de la Creu n° 2, 07529 Ariany.

Telèfon: 56-12-87 ó 83-00-92

Imprimeix: "Apóstol y Civilizador".- Petra

Dipòsit Legal: PM, 207-1971

Col·laboren: Parròquia d'Ariany, Associació de Pensionistes de la 3<sup>a</sup> Edat d'Ariany.

Redacció i Muntatge: Gabriel Frontera Mestre, Jaume Taberner Ribot, Catalina Pont Julià, Joan Molines Julià, Margalida Taberner Ribot, Tomeu Bauçà Frontera, Maria Magdalena Julià Lliteras.

NOTA: La Revista no s'identifica amb els diferents escrits que en ella apareguin, aquests expressen únicament l'opinió dels seus autors.



# RACÓ POÈTIC

De l'obra de Maria Antònia Salvà,  
duim a aquest racó el poema:

## FLOR DE CARD

Card espinós de la plana adormida,  
card espinós de vorera camí;  
la flor del card té la mel exquisida,  
més que la mel del flairós romaní.

Prou que la cerca l'abella feineria,  
remorejant, vellutada i subtil;  
prou li llueixes entorn, cadenera,  
l'or i la sang de ta ploma gentil.

La flor del card fa que el somni perduri  
d'uns amors que potser floriran,  
i les donzelles en conta l'auguri  
meravellós en venir Sant Joan.

Amb sa morada cimera -que és tosa  
per la tisora subtil dels pastors,-  
la flor del card, de la llet escumosa  
farà colar les nevades blancsors.

I en esse 'el temps d'abundor camperol  
quan el raïm enjoïella el parral,  
el seu plomall amb lleuger vola-vola  
s'espargarà dins la calma estival.



## NOTA:

Degut a problemes tècnics ens ha estat impossible treure aquest número mesos en-rera com era la nostra intenció, així que us demanam ens disculpeu el retràs i els possibles desfassements que hi pugui haver.

Gràcies.

Donam les gràcies a En Joan Ferrer per haver cedit gentilmente les fotografies que apareixen a la Revista "Ariany".

La Redacció.

# SA FULLETA D'ARIANY

No cregueu que aquest petit número de pàgines que teniu entre mans sia bo de dur a terme, prova d'això són les dificultats que hem tengut darrerament perquè sortissin. Manquen iniciatives i ganes, sobretot, de treballar.

Quan semblava que "Ariany" passaria a millor vida, un grupet de joves -mai sabreu el que Ariany us estarà agraïts si continuau-, es va posar al davant de fer sortir aquesta senzilla però entranyable fulleta. Lògicament és incompleta, manquen seccions que farien la publicació més valuosa, però també manquen persones que vulguin dur a terme aquestes seccions.

Sé que hi ha il·lusions, mai em cansaré de dir-ho, i aquestes il·lusions són les que mouen la fulleta, a vegades més encertades que altres, però sempre amb ganes d'escriure un poc la nostra reduïda història.

Segurament pensareu: I ara a què venen aquests coverbos? Idò senzillament a què esperava un poc més de reacció davant la nova aparició de la fulleta. Crec que molt poca gent és

conscient de la vàlua d'aquesta publicació. Varen haver-hi tímides reaccions quan va deixar d'aparèixer, fa uns mesos per no dir que alguns se n'alegraren, i puc dir que quasi ningú ha comentat aquesta nova etapa que s'ha iniciat. Som humans i com a tals esperam respostes. Una ditada de mel al seu temps pot donar el coratge que es necessita per no tenir tal volta arracada de cavall i... La veritat, esperava un poc més de resposta però deu esser el que deia abans, crec que no tothom és conscient del que té entre mans.

I escric tot això degut a una gran satisfacció que he tengut un dia d'aquests. El meu pare va rebre una carta del franciscà Jaume Tugores Mestre, destinat per motius de salut a Artà i al final de la mateixa diu: "Una cosa més: em fareu molt de favor si deis a En Biel vostre -el fill- que li doni l'enhorabona per haver ressuscitat "Ariany". N'he estat contentíssim. Era una vergonya que tot un poble no tengués moltes convenients per fer sortir una publicació entranyable i prou impor-

tant. Endemés, li hauríeu de dir que jo no reb "Ariany" des de que torna sortir. Abans sí. Ara per favor, preneu nota del meu novell domicili..."

Idò sí, aquest ha sigut pràcticament l'únic recolzament que hem tingut, però suficient. Gràcies tio Jaume. Encara que només sia per una persona que així pensa de la nostra "fulleta", val la pena fer un esforç i us asseguro que ho farem mentres quedin forces.

I ja per acabar, vull esser just. No és En Biel que ha ressuscitat "Ariany". Ha estat una sèrie de joves que combreguen amb aquestes mateixes idees i han agafat el cap davant. Tenen el meu recolzament, però són ells qui ho duen tot a terme.

Per altra part, seguim esperant col·laboracions, hi ha gent que ja s'ha ofert per ajudar i prest, segurament, tendrem noves seccions que enriquiran Ariany.

Pel que ens toca a cada un, ENHORABONA!

Biel Tovell

---

---

## ARIANY A LA PREMSA

Després de tant de temps, i gràcies a una jove corresponsal, el nostre poble ha tornat a comparèixer damunt els diaris. A més, a principis del mes de Maig vérem un reportatge televisiu on els protagonistes principals eren els nins del nostre poble.

Anant per parts, parlarem de l'abans esmentada intervenció televisiva, el programa es deia "El meu redol" i en ell, basat en les redaccions dels nins de l'escola, es descriu d'una manera molt breu el poble a tractar. En el programa que ens ocupa els nins i nines de l'escola estan d'enhorabona perquè ho feren d'allò més bé, també entrevistaren a gent més gran i tots ens alegràrem d'aquells minuts; tant sols vaig trobar una nota negativa i és el discurs de mancances que va fer una de les professores. Si bé el que va dir té molta de part de veritat, no crec que fos el moment més adequat per denunciar lo que, al parèixer, no ha surtit efecte.

I ja al juny arribaren les merescudes vacances, i amb elles va venir una joveneta del nostre poble que va agafar les riendes de la corresponsalia del

"Diario de Mallorca", es tracta de Bàrbara Cánaves a la qual li vull donar les gràcies i l'enhorabona per el seu treball.

Una altre vegada la gran protagonista d'aquests mesos ha estat l'A.J.A. i dins d'aquesta associació ha destacat un grup de joves músics que es fan ennomenar "NIU D'ARANYES" i que varen tenir una fenomenal actuació a la darrera festa de la Independència. Fins i tot va sortir publicada una fotografia.

L'A.J.A. ha estat notícia per part doble, primer va ser la renovació de la directiva, que pareix haver donat més dinamisme i més il·lusió als seus components, i també ha estat notícia per l'organització de les festes patronals, varen fer una feinada, i a més la feren de bon gust i encertada, de la decoració de la plaça fins als jocs infantils, tot va ser motiu d'alegria perquè ha quedat demostrat que encare hi ha joves que volen fer poble. A l'A.J.A. a part també vull posar com a protagonistes damunt la premsa.

I per festa, sa que vàrem tenir en motiu de la primera misa d'En Pere

Riera, això no passa cada dia, estirem estona a tornar-lo veure, varen ser comentaris habituals, però tot destacant lo brillant de l'acte i el bon cor i bona disposició del protagonista.

Finalment hi ha hagut dos articles que m'han cridat molt l'atenció.

El primer parlava de la nostra revista i va ser com una breu notícia que parlava del seu resorgiment i de l'inici d'aquesta nova etapa.

L'altre article, ja una mica més extens, tractava sobre una realitat del nostre poble, com és la fuga de les dones arianyeres cap a la costa en arribar l'estiu; però no com a lloc de vacances, sinó com a feina de temporada que ens deixa el poble mitg desert. És un fenomen que ja és repetició cada any i al que ja ens hem acostumat, però malgrat això crida molt l'atenció el canvi que fa el poble de l'estiu a l'hivern motivat per aquesta petita emigració.

Esper no haver-vos avorrit massa i les notícies vos siguin bones, adéu.

Joan Molines Julià



# DIA A DIA

## MAIG

En aquest mes la notícia més rellevant és precisament que Ariany és notícia. Ariany va esser el tema central del programa de televisió espanyola a les Illes titulat "El meu redol", en el qual els nins del nostre poble varen contar com els mateixos i baix de la seva perspectiva, veuen el seu poble. També varem poder veure i sentir les il·lusions i les inquietuds dels mateixos. Però no sols varen parlar els nostres nins sinó que també varem poder sentir les opinions de alguns dels nostres majors.

Una notícia que sempre alegre a tots és la primera comunió dels nostres nins que també es va celebrar dins aquest mes i va esser el darrer diumenge.

Els nostres majors varen tenir també una nit de gresca amb l'actuació al local parroquial de distints glosadors que varen fer riure i passar una vetllada molt agradable.

## JUNY

En el mes de juny podem destacar una important notícia cultural, la inauguració de la Galeria d'Art propietat de Na Barita Genovard. Aquesta Galeria està situada al centre comercial "Es Clot", d'Alcúdia.



Dia 25 d'Agost, dissabte de la festa.

Foto: Joan Ferrer

També cal resaltar una notícia que, al menys per tots els nins del nostre poble és de gran interès, com és la finalització del curs escolar 1989-90. Aquí ho varen finalitzar amb una festa de fi de curs celebrada a l'escola.

Per últim, en aquest mes varem

donar la benvinguda a tots els estudiants del nostre poble que han estat estudiant fora i que aquests dies han tornat a casa. A tots ells, benvinguts.

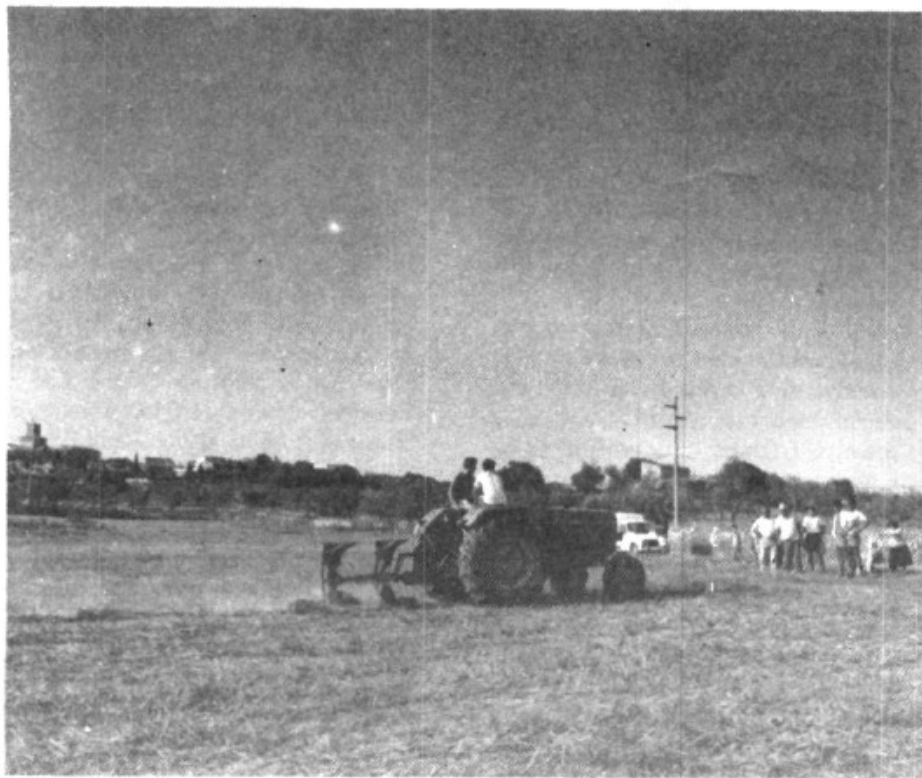
El diumenge 10 de juny tingué lloc la "Trobada Comarcal de Donants de Sang", a la qual hi assistiren donants i simpatitzants d'Ariany, Ca'n Picafort, Costitx, Lloret, Llubí, Muro, Maria, Petra, Pina, Sant Joan, Santa Margalida i Sineu.

Després d'una missa a l'església parroquial, actuà la Coral Juníper Serra de Petra, i es procedí a l'entrega d'insígnies acreditatives a aquells donants que havien superat les vint-i-cinc i les deu donacions. Acabà la vetllada amb un refrigeri per als assistents.

## JULIOL

El mes de juliol va començar amb la inauguració d'un restaurant "Ses Torres", a la qual va estar-hi convidat tot el poble. Als responsables d'aquest nou negoci els hi desitjam molta sort.

Com és típic, tots els anys quan arriba el darrer diumenge del mes de juliol en el nostre poble es celebra una important festa. La Festa de la Independència, amb la qual es commemora els anys que fa que el poble es va convertir en un ajuntament independent de Petra. Enguany es celebrà els primers



Dia 25 d'Agost, dissabte de la festa.

Foto: Joan Ferrer

# DIA A DIA



Dia 26 d'Agost, dia de la festa.

Foto: Joan Ferrer

deu anys d'independència local i si feim un balanç del que han estat crec que podem treure que, com diu un refrany mallorquí, "ningú neix ense-nyat".

Enguany per a celebrar la festa de la Independència, a més a més, varem tenir l'honor de poder escoltar a la

revetlla a un grup local "NIU D'ARANYES" que ens varen fer passar una vetllada molt entretinguda. Nosaltres des d'aquí vos volem donar la més expressiva enhorabona per lo bé que ho varen fer. Per acabar de fer la vetllada més rodona varen actuar el "Grup Holliwood Dance" i també hi va haver



Dia 27 d'Agost, dilluns de la festa.

Foto: Joan Ferrer

coca de tota classe i sangria a rompre. Arianysers, Molts d'anys!

AGOST 1990

El dia 3 d'agost de mil nou-cents noranta, a les onze del vespre partien del nostre poble un grup de joves cap a Lluc a peu.

La representació d'Ariany a aquesta diada organitzada pel bar Güell de Ciutat no va esser molt nombrosa però sí que va esser significativa.

## \* Dia 15 d'Agost.

El dia 15 d'aquest mes es va fer capellà En Pere Riera. Es va celebrar la seva primera missa amb gran solemnitat amb la participació de gaire bé tot el poble, la missa va esser concelebrada per nombrosos capellans arribats de per tots els recons del nostre món.

La missa va esser presidida pel Bisbe d'Eivissa, el qual va fer el sermó. Després de la missa tingué lloc la festa defora de l'església i als voltants de la mateixa.

Pere, enhorabona i molta bona sort en el començament d'aquesta nova tasca.

## \* Dia 19 d'Agost.

El dia 19 varen començar les festes del nostre estimat poble amb la posada de banderes al campanar, a les cinc de l'horabaixa.

També al matí del mateix dia es va fer el IV Marató Fotogràfic, en el qual varen participar trenta dos atl.lots del nostre poble.

## \* Dia 24 d'Agost.

El divendres varen començar les festes, iniciades per la Coral de l'Orfeo i l'Arpa, d'Inca, a l'església parroquial. Més tard, a la plaça, va actuar la "Unión Musical Inquense" fent passar una bona vetllada a tothom amb la seva bona interpretació.

## \* Dia 25 d'Agost.

El sarau va començar el matí amb jocs per a tots els nins i nines del poble, en el qual hi va haver una nombrosa participació. A l'horabaixa, a les cinc i mitja, hi va haver la típica sortida del dimoni i la inauguració de l'Exposició de pintura del pintor Josep Guerrero, a la biblioteca. Des d'aquesta redacció li volem donar les gràcies a En Pep per haver-se prestat per a aquesta exposició. També es varen inaugurar les de Plantes i Fotografia.

(Continua a la pàg. següent)

# DIA A DIA

(Continuació)

El primer premi del certamen de fotografia va esser per Maria Apol·lònia Sansó Bauzá, en la categoria dels majors, i per En Pep Frau, de la categoria infantil.

El dissabte horabaixa tingué lloc un concurs d'Estels i un de tractors. Volem donar l'enhorabona i també les gràcies a tots els participants en els concursos esmentats.

A les onze del vespre començà la verbena amb la actuació dels "Voltors" i la "Orquesta Manhattan", els quals ens varen fer ballar fins altes hores de sa matinada.

\* Dia 26 d'Agost.

El diumenge de la festa va començar amb la recollida de l'alfabeguera i més tard amb la celebració de la missa en honor a la Mare de Déu d'Atotxa. A la sortida de la qual es va oferir un vi espanyol i es repartiren els premis als guanyadors dels Concursos que

s'havien celebrat.

L'horabaixa tingué lloc el partit de futbol entre el Club Ariany i el Mariense, que acabà amb la victòria de l'equip local.

El vespre hi va haver una actuació de Dansa Mallorquina a càrrec de "Sarau alcudienc" i "S'Estol des Gerriçó".

\* Dia 27 d'Agost.

El dia vint-i-set, dilluns, al matí tingueren lloc els ja tradicionals jocs a la plaça pels més petits, i l'horabaixa es va suspendre l'anada a Son Huguet a causa de l'aigua caiguda, però més tard es varen poder fer carreres i jocs per a petits i grans al camp de futbol.

El vespre s'escenificà l'obra de teatre "On anam?", interpretada pel grup de teatre "Picadís".

L'horabaixa hi va haver també l'actuació del grup infantil "Cucorba".



Dia 27 d'Agost, dilluns de la festa.

Foto: Joan Ferrer



## PERSONATGE

Si aquests mesos hi ha hagut una persona que ha estat en certa manera el protagonista, encara que a ell segurament això de protagonista no li agradi, és En Pere Riera Cànaves, que el 15 d'Agost va dir la missa nova a Ariany. En Pere, persona senzilla i admirada pel nostre poble, va dir la primera Missa, va ser un acte multitudinari, una festa emotiva i al mateix temps alegre, ja que En Pere veia segurament realitzat aquest tal vegada sommi.

Va ser festa gran, tant per l'assistència de capellans com per l'assistència de públic. Després de la missa es va retre homenatge al P. Bartomeu Susama M.SS.CC. La festa va acabar amb un refresc per a tothom.

De part de la revista "Ariany" i de tots els que en ella hi fan feina et donam l'enhorabona Pere i et desitjam molta sort per enllà on passis.



## NOTÍCIA

La notícia, com cada estiu, és les festes. Primer les de la Independència, dins el mes de juliol, i dins el mes d'agost les festes patronals.

Gràcies a aquestes dues dates rompem la monotonia del nostre poble i deixam un poc la feina uns i les vacances els altres per poder disfrutar de la fresca de les nits d'aquests mesos, reunits en família o amistats.

Aquest any potser que s'hagin destacat per la participació dels nostres joves mitjançant l'Agrupació Juvenil d'Ariany.

Molts d'anys Ariany, per haver complit el teu vuitè aniversari i a tots noltres per les festes que ja hem passat. Fins a un altre esperant que aquest any que queda sigui de lo millor per tots.



# ENS HA DEIXAT UNA INSTITUCIÓ: S'ha mort "Sa Mestra Pou"

Crec que hauran de passar unes quantes generacions perquè es deixi de parlar de *Sa Mestre Pou*. Realment, crec que no ens n'adonam del que ha representat aquesta doneta per Ariany. Quasi bé tots els infants del poble, durant una època no molt llunyana, van passar per ca seva, encara que només fos per aprendre "Sa Doctrina", per veure "Es Betlem" o per resar es "Mes de Maria".

Seria injust si almanco, i encara que només sien aquestes quatre retxes, no li rendíssim un poc d'homenatge dins aquesta revista. Per tal motiu, i a nivell personal, he de confesar que vaig aprendre a llegir i escriure amb ella, vaig aprendre les oracions per la Primera Comunió amb ella, vaig sonar el tambor i cantar moltes vegades el "caragol treu banya" amb ella, i així com jo molts d'arianyers.

Tal volta sia per això que quan em digueren que "Sa Mestra Pou" era morta em pegaren uns calfreds que em recorregueren tot el cos, al temps que per uns instants em vaig tornar sentir infant i passaren pel meu pensament els moments ja un poc llunyans passats amb ella, tenint una sensació que per sempre estaré unit a ella, ja que amb la seva mort part de mi també se'n va cap a l'altra vida.

Que descansi en pau.

Biel Tovell.



"Sa Mestra Pou"

## PLUVIOMETRE

### MAIG

Dia 27..... 44 litres

### JUNY

No va ploure

### JULIOL

No va ploure

### AGOST

Dia 6..... 5 litres

Dia 7..... 3 "

Dia 26..... 3 "

Dia 27..... 27 "

Total ..... 38 litres

## ESGLÉSIA

### NAIXEMENTS

#### JUNY

Dia 15, Ascensió Fernàndez Jiménez, filla de Vicenç i Lluïsa.

#### JULIOL

Dia 13, Eulàlia Agnès Frontera Carbonell, filla de Gabriel i Francisca.

#### AGOST

Dia 10, Otilia Matas Curiént, filla de Joan i Francisca.

Enhorabona als seus pares.

### MATRIMONIS

#### MAIG

Dia 5, es varen casar Eustaqui Coll Carbonell, natural de Binissalem, amb Na Ma Antònia Genovard Caldentey, natural d'Ariany.

Dia 12, es varen casar En Tomeu Susanna Rigo, natural d'Ariany, amb Na Francisca Pons Estelrich, natural de Maria de la Salut.

Enhorabona a tots.

### DEFUNCIONS

#### JUNY

Dia 15, va morir En Guillem Febrer Pons (Peu), a l'edat de 66 anys.

Va morir En Guillem Ribot Nadal (Camunes), a l'edat de 68 anys.

#### AGOST

Dia 14, va morir En Joan Vidal Salom, a l'edat de 53 anys.

Dia 26, va morir En Guillem Genovard Pont (Pont), a l'edat de 85 anys.

Descansin en Pau.

# MANCOMUNITAT PLA DE MALLORCA

## Creació del Servei de Promoció Econòmica de la Mancomunitat des Pla

A través de la iniciativa de FODES-MA (Foment al Desenvolupament Econòmic i Social de Mallorca), organisme dependent del Consell Insular de Mallorca, es va presentar a la Mancomunitat el projecte per a la creació d'un Servei de Promoció Econòmica.

Posteriorment, la Mancomunitat des Pla va firmar un conveni amb l'INEM per posar en marxa aquest servei.

Des del 18 de Juny d'aquest any, dos tècnics (un Agent de Desenvolupament local i un Economista) gestionen aquest servei.

El Servei de Promoció econòmica té com objectiu promoure accions que possibilitin un Desenvolupament Econòmic des Pla.

Aquestes accions seran:

### FORMATIVES:

Planificació de cursos de formació, Escoles-taller, etc.

### INFORMATIVES:

Informació sobre línies d'ajut tant per les empreses com per les corporacions locals, així també informació sobre tipus de contractes, tràmits de legalització d'empreses, etc. Altres actuacions en aquest sentit, serien també l'assessorament per la creació de noves empreses.

### PROMOCIÓ:

Promoció de l'artesania local, a través de l'assistència a fires, com per exemple "BALEART'90", promoció del turisme rural, posada en marxa de projectes que puguin significar la creació de riquesa pels municipis de la Mancomunitat.

Creació d'una borsa de treball amb la finalitat d'acollir totes les ofertes i demandes de feina; registrar-les i facilitar el contacte empresari-treballador.

Pel bon funcionament de la borsa de treball se sol·licita la col·laboració d'associacions empresarials, INEM, Ajuntaments i altres entitats.

La mateixa dinàmica de feina del servei conduirà a que vagin sorgint diferents projectes tant des dels Ajuntaments, com des de diversos sectors de la població o del mateix servei.

Què ofereix la *Borsa de Treball*?

A la Borsa de Treball se pot inscriure qualsevol persona o empresa que cerqui o que vulgui fer feina. Això

podrà facilitar, en part, el fet de trobar feina i de trobar personal, encara que no s'han d'oblidar mai els altres canals.

Per posar-se en contacte amb la Borsa de Treball només fa falta adreçar-se al seu Ajuntament o al Servei de Promoció Econòmica.



Des de la Borsa de Treball estam en contacte amb empreses i organitzacions, feim un repàs constant de les ofertes que surten a la premsa i mitjans oficials. En definitiva, feim tot el que està al nostre abast perquè l'estància a la Borsa de Treball sigui el més curta possible.

És important saber que també s'ofereixen alternatives a fer feina per compte d'altri, com són la formació o assessorament per crear la pròpia empresa.

Al mateix temps, podem assessorar sempre que se necessiti:

- Quan s'hagi trobat feina i se dubti del contracte.
- Quan no se conegui prou bé quines són les condicions.
- Quan no se sàpiga quins són els drets i els deures.
- Quan es vulgui montar una empresa.
- Quan es vulgui informació sobre els diferents tipus de contractació.
- Quan se cerquin línies de finançament o subvencions per fer inversions, innovacions o modificar l'empresa.
- Etcétera.

Com se pot veure som un equip que està al seu servei per oferir tota la informació i l'ajut que se necessiti.

Poden adreçar-se al Servei de Promoció Econòmica, carrer Hospital, 24 de Petra, o telefonar al 83 00 34 de 9 a 2 i preguntar per: LLUCIA o ANTONI-JOAN.





# EL GERMA BARTOMEU SUSAMA I ROIG

M.SS.CC.

L' "Hermano" Tomeu de Lluc

Nasqué el 1865 a Ariany. La ingenuïtat camperola l'acompanyà tota la vida. Demanà de ser admès a la Congregació com a Germà Coadjutor, cosa que va obtenir després d'una espera llarga i angoixosa. Des del primer moment s'adaptà a la Vida religiosa.



Dia 17 d'agost de l'any 1890 el P. Joaquím Rosselló i Ferrà fundà, a Sant Honorat de Randa, la Congregació de Missioners dels Sagrats Cors.

No havien passat tres mesos, dia 2 de novembre, quan el jove d'Ariany, Bartomeu Susama i Roig, de 25 anys, començava el període preparatori per al noviciat.

A l'entretant, el bisbe Cervera disposà que la petita comunitat deixàs l'ermita de Sant Honorat i prengués la direcció del Santuari de Lluc, aleshores necessitat d'una profunda renovació material i espiritual.

El postulant Bartomeu empenygué també el camí de Lluc, acompanyant al Fundador i la petita Congregació, dia 6 de maig

de 1891; i *dins el cor de la muntanya*, baix la mirada maternal de la Mare de Déu i el guiatge del P. Joaquim, començà el noviciat dia 8 de desembre de 1891. Dia 26 de desembre de 1892 es consagrà al Senyor amb la professió religiosa.

Des d'aquella data fins a la seva mort, dia 13 de desembre de l'any 1950, residí permanentment a Lluc en la difícil i evangèlica missió d'acollir els pelegrins, donant-los en nom de la Mare de Déu l'hospitalitat que necessitassin.

Durant prop de seixanta anys fou el personatge més entranyable del Santuari. No hi havia ningú a tot Mallorca que no conegués i estimàs l'*Hermano* Tomeu.

Amb el seu exemple i la seva paraula inculcava a tothom la pietat envers Déu, l'amor als Cors de Jesús i de Maria, l'amor a l'Església, la pregària per les ànimes del purgatori, la compassió als pecadors i l'esperit missioner.

La Congregació de Missioners dels SS. Cors, celebra el centenari de la incorporació a la nostra comunitat missionera d'un dels



seus fills més il·lustres per la seva talla espiritual, el Germà Bartomeu Susama, d'Ariany.

A Lluc romangué fins a la mort. Tenia cura de *les cel·les*. Al llarg de setanta anys, i malgrat les múltiples exigències, es desfè per tal d'atendre a tots amb serenitat i un somriure als llavis.

La seva vida religiosa era perfecta. La seva entrega, sense mitges tintes. Es considerà obligat a reparar la immoralitat que anava penetrant a l'illa. Intimà amb Jesucrist Eucaristia, practicà el Via-Crucis, tengué el do de llàgrimes, acresqué dia per dia la devoció a la Mare de Déu. Sorprenia comprovar com el Germà Bartomeu, tot i ser analfabet, sentia amb l'Església i aprofundia alguns dels dogmes.

Morí patint dolors atroços, suportats amb esperança cristiana. Era el 13 de desembre de 1950. Els seus hàbits i objectes personals foren guardats com si se tractàs de relíquies.

## ENTREVISTA A...

Què puc dir d'En Pere? Encara record quan amb un grupet d'arianyers anava d'excursió a Lluc i vèiem a dos al.lotets cantar amb els "BLauets"; nosaltres, com arianyers, ens sentíem tots orgullosos de comptar amb aquelles veus angelicals dins aquell cor tan prestigiós.

Record perfectament aquell estiu, quan mig en broma mig seriosament vàrem començar a ballar boleros i jotes constituïnt aquest fet una fita dins un grupet de persones que fins a hores d'ara encara funciona, mantenint una amistat enriquida ara més que mai amb En Pere.

Record el dia aquell en que En Pere ens confesà les seves intencions d'iniciar el seu caminar per la vida religiosa i el calfred que em recorregué el cos de pensar tal possibilitat.

I vaig recordant tants i tants de moments d'aquests anys, trobades quasi bé llampegants, ja sien a Ariany a Palma o a Barcelona que em donen, crec, una visió bastant seriosa d'un amic que sé ha trobat el camí per arribar a Déu a través de la seva entrega als demés.

- Fem un poc d'història de la teva vida?

*Ara tenc 28 anys. Fins els 9 anys vaig estudiar a Ariany, primer a Ca Ses Monges i després a Ca's Mestre. Dels 9 als 14 anys, vaig estar a Lluc. Dels 14 als 18 vaig estudiar a l'Escola de Comerç. Després, vaig fer un any i mig de feina al restaurant "El Cruce", fins que vaig anar a fer la mili. Al desembre del 82 em vaig llicenciar i al gener del 83, vaig fer el noviciat a Lluc i a partir de l'Octubre del 84 fins el Maig del 90 han estat anys acadèmics de seminari a Barcelona, estudiant a la Facultat de Teologia de Catalunya tres anys de filosofia i tres més de teologia.*

*Dia 24 de Setembre del 89 vaig fer professió de vots perpetus, que ve a ésser el sí definitiu a Déu, a l'Església i al món en el seguiment de Jesucrist mitjançant els vots de pobresa, castedat i obediència, com a missioner dels Sagrats Cors.*

*Dia 17 de Desembre del 89, m'ordenà de diaca, a la Parròquia de la Mare de Déu del Coll de Barcelona el Bisbe Auxiliar Doctor Lluís Martí-nez Sistoch, i a partir d'aquest moment ja vaig ésser ministre de la Paraula. Podia llegir l'Evangeli, predicar i servir a la taula de l'Eucaristia, és a dir, preparar el Pa i el Vi, ajudar al prevere que presideix l'Eucaristia i també*

*ésser diaca permet celebrar el sacrament del baptisme i el del matrimoni.*

*Darrerament, el passat 15 d'Agost vaig ésser ordenat prevere dels Missioners dels Sagrats Cors pel Bisbe de l'illa germana d'Eivissa i Administrador apostòlic de Menorca doctor Marcel Ureña.*

- Possiblement el foc de la vocació es va encendre amb la teva anada a Lluc. Per què anares estudiar a Lluc?

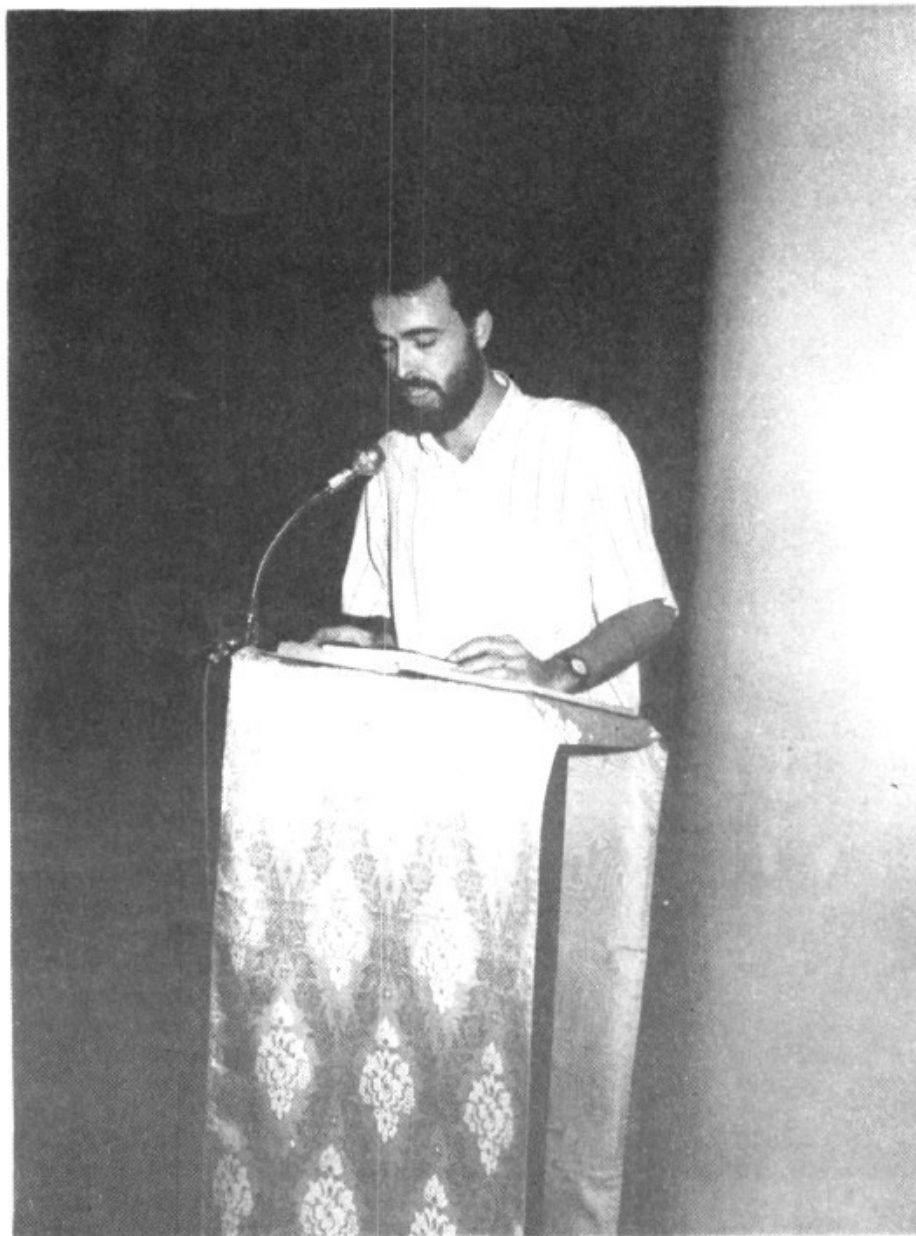
*Va ésser perquè el meu germà Pep, tenia problemes de respiració i el clima d'aquí no era bo. L'havien de medicar molt. Ens digueren que anàssim a passar uns dies a la muntanya i anàrem a Lluc, on ell es va trobar bé; per tal motiu, ma mare va demanar per entrar*

*a estudiar. Allà varen veure que era un cas problemàtic i després d'insistir varen dir que sí. Però llavonces hi havia un altre problema i és que érem dos. Ens deixaren quinze dies de proves i vàrem tenir sort, ja que ens provarien la veu i varen veure que podíem cantar amb els "Blauets", i al final vàrem ésser acceptats.*

*A partir d'aquest moment, vaig començar a tenir contactes amb aquesta institució.*

- Acabes d'estudiar, fas la mili i després brota la vocació. Va haver-hi qualque fet que t'ajudàs a donar aquesta passa?

*Estant a Lluc no va haver-hi cap*



Pere Riera

# PERE RIERA

presió cap a la vocació, encara que després no vaig deixar mai de tenir contacte amb ells.

Un dia vaig participar a unes convivències vocacionals juvenils per a joves de diferents institucions a Marratxinet. Aquí se'ns va presentar molt honestament perquè no esser religiós, capellà o monja però més que res, era créixer cristianament en el seguiment de Jesús.

A partir d'aquests moments, devia tenir devers 17 anys, comença en mi un poc de canvi i em preguntava més les coses: quin sentit té la vida?, per on vull caminar?, on vull anar?, ¿qui era aquest personatge històric que com a punt de referència humana i religiosa et donava uns valors que no et donava la societat, com és per exemple el servei, la gratuïtat, la pregària, la solidaritat, etc.?

Diguem que aquí és el primer moment on vaig fer una primera reflexió i va esser com un corc que et va entrant poc a poc, i a partir d'aquí no vaig deixar de pensar en una possibilitat de fer una opció concreta per Jesús de Natzaret per la vida religiosa.

- En tot i això, s'acosta el servei militar i fas feina. Quin moment concret et decideixes a deixar-ho tot i emprendre la vida religiosa?

Crec que va esser uns tres mesos abans de llicenciar-me, que va caure en les meves mans una revista que es deia "El risc d'una aventura", que si tant vols pot esser una petita definició del que vol esser una vocació. A partir d'aquest moment i durant les guardies al polvorí, no deixava de pensar en la possibilitat de fer una opció cap a aquesta vida com a missioner dels Sagrats Cors. Més que una vida activa, cercava una vida contemplativa i a això també m'ho oferia aquesta institució. Durant aquests moments de soletat em semblava una contradicció, tenir un fusell en la mà i anar fent una reflexió d'una possibilitat d'esser religiós des d'una vida de pregària i servei, però m'engrescava en què era possible deixar totes aquelles armes que la societat utilitza com és el poder, els doblers, el prestigi, un estat social rellevant, etc., per una vida dedicada al seguiment de Jesucrist.

- En aquest moment ho decideixes. Ho plantejares a ca teva? Com reaccionaren?

Fèia tres mesos que havia començat el prenoviciat i encara no havia dit



Moment en què En Pere va ser ordenat

Foto: Joan Ferrer

res a ca meva.

- Perquè?

No per falta de confiança ni sinceritat. Dins aquest estil de vida, hi ha molta de inseguretat, sobretot d'entrada. De totes formes, el prenoviciat únicament és un temps de prova que no et lliga a res, on s'observa des de la barrera. Així i tot, hi ha un moment que penses que has de comunicar a ca teva el que penses i vols fer.

Qui ho va saber primer va esser ma mare i davant unes reaccions que no saps com poden esser, vaig trobar acceptació, acollida i respecte. La resposta va esser: "Si això ha d'esser lo teu, endavant".

A partir d'aquí ho vaig comunicar als familiars i amics, on vaig trobar bona acollida i tal volta un poc d'estranyesa per aquesta decisió meva.

Aquí comença el risc a una aventura que no sabia ni com començaria ni sé com acabarà, ja que en això consisteix el seguiment a l'Evangeli, que cada dia has de fer, és el sí de cada dia.

- Després de passar un any a Lluc, te'n vas a Barcelona, en què ha consistit la teva estància allà?

Primer de tot en estudiar filosofia i teologia, després en fer algunes tasques de pastoral a la parròquia, tals com catequesi, joves, marginació, etc. Durant aquests anys, es va pulint i ma-

(Continua a la pàg. següent)



durant aquell inici d'allà on comença la vocació fins que arriba l'ordenació que és el final d'un camí fet i el principi d'un que comencem a recórrer molt més compromés i responsable.

- A partir d'ara, quins són els teus projectes?

Ara els meus superiors m'envien a Roma per fer la llicenciatura de Teologia en vida religiosa o espiritualitat. Això té una durada de dos anys i després no hi ha cap projecte de futur immediat.

- Des del teu punt de vista, a què has hagut de renunciar?

Personalment, a res. Bé, he renunciat a formar una família, a tenir uns bens propis, a una feina remunerada, a tenir unes comoditats personals, però m'he enriquit molt humanament des d'aquestes renúncies per tenir molta més llibertat davant elles. Ara, no he renunciat a estimar com pugué estimar qualsevol persona, a fer feina però des de la gratitud, a acollir, a l'amistat, etc.

- Quin és el punt més fort on incideix la teva institució?

Com a carisma ens dedicam a la predicació de la Paraula, des de la Catequesi, als exercicis, joves, etc. A partir del 69, hi ha un punt molt fort, que és la presència al tercer món. Avui, nosaltres com a carisma, volem estar molt presents a les zones del tercer món on ningú hi pot arribar, fent costat a l'església diocesana.

- No creus que l'església està un poc encallada, que són necessaris nous aires?

D'entrada et diré que s'està renovant contínuament, encara que les notícies que rebem pels mitjans de comunicació no sien d'una església que fa feina. La imatge pública, no és d'una església renovada, però si miram col·lectius o institucions veïem que hi ha grups que estan molt ben integrats dins el món, sabent el que fan i perquè ho fan.

No podem parlar d'església que no es renova, ara bé, s'hauria de renovar molt més, d'aquí la importància de què el laic mateix hauria de prendre consciència de què també és església i, per tant, s'ha de formar, ha de tenir el seu lloc i el seu paper, començant per ells i seguint per capellans, monges i tota la clerecia.

Creus que la joventut actual ha deixat un poc de seguir els ritus impo-

sats per l'església?

Crec que hi ha més autenticitat i sinceritat a l'hora de celebrar ja sia un sacrament, l'Eucaristia, etc., però també s'ha de dir que s'han perduts uns valors religiosos i humans que la família tradicionalment religiosa ajudava a cultivar. Avui els ha perduts perquè han caigut en el tòpic de què quan sien grans ja ho veurem; això és manipular i no tenen en compte que des de que neixes fins que et mors desenvolupes tota la teva personalitat, rebs un munt d'impactes i influències des de l'exterior que també et marquen com a persona i ¿per què no s'ha de deixar marcar també per l'Evangeli, per la vida religiosa que també és humana i també té uns valors que forma un tipus de persona?

- Què esperes del món?

Que tenguí esperança, confiança, il·lusió, treballi per la pau, que sia responsable, solidari, però sobretot que visqui posant cor dins un món sense cor.

- Saps que el dia de la teva ordenació vares fer plorar molta gent?

D'entrada, no era la meua intenció, tot el contrari. Quan un ha de manifestar totes aquelles coses que sent en un dia tan assenyalat, no hi ha paraules. El teu llenguatge queda curt per expressar tot el que sents. En el meu cas, fou un record molt especial cap a aquelles persones i moments de la meua vida que havia compartit i que havien significat molt per mi. Per això, les paraules que jo pogué dir foren paraules molt sentides i que vaig dir amb molta alegria.

- I ja per acabar, vols dir qualque cosa al poble d'Ariany?

Primerament, moltes gràcies per totes aquelles paraules i gests que he rebut d'encoratjament, il·lusió, esperança i, sobretot, la pregària que crec que no ha faltat. I que des d'aquest nou ministeri que he començat, vos tenc molt presents a tots i en el que vos pugué servir, estic a la vostra disposició.

\*\*\*

I aquestes són les paraules d'En Pere. Des d'aquí ja solament queda expressar la gran alegria de veure a un amic caminar feliç i amb seguretat cap a la meta que s'ha fixat, desitjant que totes les seves il·lusions, es facin realitat.

Biel Tovell.

## VII PREMIS PREMSA FORANA

El dia 22 de juny, l'Associació de la Premsa Forana de Mallorca, va concedir els premis de periodisme corresponents a la darrera convocatòria, uns premis que foren instituïts fa set anys gràcies a una dotació econòmica anual de la Caixa de Balears "Sa Nostra".

L'acte tingué lloc a la sala d'actes del centre comercial "Modelmon" d'Algaida, gentilmente cedida pels seus propietaris i, prèviament i en assemblea general, es prengué l'acord d'adquirir un immoble a Sant Joan per ubicar-hi la seu de l'Associació de forma definitiva.

A més del president Carles Costa i membres directius de l'Associació, foren presents a l'acte el Director General de Cultura Jaume Martorell, en representació de la Consellera M<sup>a</sup> Antònia Munar, En Lluís Conrado, de la Caixa de Balears, el diputat manacorí Andreu Mesquida, així com els batlles d'alguns pobles d'aquella comarca.

Abans de proclamar els premis, l'Associació féu entrega d'una distinció a l'ex-president Biel Massot i Muntaner, en reconeixement a la tasca realitzada al front de l'entitat i que fou recollida pel destinatari -segons exposà en breu parlament- només en la seva condició de membre representant del col·lectiu directiu anterior.

Tot seguit foren proclamats els VII Premis "Premsa Forana", que recaigueren en les persones següents:

A Xerafi Guiscafré, de la publicació "Artà", per la sèrie de fotografies comentades titulada "Especimens artanencs".

A Joan Ferrà Mercadal, de la revista "Coanegra" de Santa Maria, per una sèrie d'entrevistes.

I a Nofre Arbona, de la revista "Bona Pau" de Montuïri, per la secció "Dos dits de seny" que signa amb el pseudònim de "Salomó".

El Jurat que concedí els premis era integrat per les persones següents:

Mn. Joan Bauçà, Joan Moratille i Joan Guasp. En Gaspar Sabater actuà de secretari sense vot.

La vetllada es perllongà en un sopar-buffet que fou servit en el restaurant del mateix centre comercial "Modelmon", a les terrasses del qual i amb música d'orquestra culminà la festa.

# NASCUTS A ARIANY I NO HI VIVEN

Aquesta nova secció està dedicada a persones que han nascut en el nostre poble i que, per circumstàncies de la vida, estan obligades a viure lluny d'Ariany.

Començant amb un personatge molt important, sobretot allà on viu; més tard ho explicarem.

## JAUME GENOVARD RAMIS

Va néixer a Ariany el dia 15 de desembre de l'any 1950. Fill de Sebastià de "Sa Figuereta" i de Jerònia "Pou", E.P.D.

Als 10 anys, seguint els consells del Professor, va fer l'ingrés juntament amb altres Arianyers.

- Jaume, qui era i com era aquest professor?

D. Miquel Payeras, aleshores Mestre d'Ariany. Era molt exigent i ara que tenc 40 anys li estic agraït.

- Recordes companys de la teva infància d'aquest poble?

Naturalment, record En Biel de Son Bosquet, En Jaume de Sa Farinera, En Tomeu Digón, En Guiem d'Es Pujol, En Jaume Tubet, En Joan Pipo i molts d'altres...

- On continuaries els estudis?

A Sant Francesc de Palma. I durant les vacances anava a Paguera a ajudar als meus pares que de l'any 1955 allà s'establiren juntament amb els altres dos germans, Barita i Sebastià.



Jaume Genovard

- Tenc entès que estudiaries a Saragossa, quins eren aquests estudis?

De Gestor Administratiu, juntament amb En Ramon Darder, també d'Ariany. Precisament amb ell ens examinàrem a Madrid i aprovàrem. Tenia 20 anys.

- Com diven algunes persones d'edat d'Ariany, després vares prendre aigua i te n'anares molt lluny ¿cóm va esser això?

Sí, efectivament, vaig anar molt lluny i em vaig matricular a la Universitat de La Laguna, a Tenerife, per estudiar la Carrera d'Advocat, de Misser, com molts encara diven.

- Acabares la carrera i com ja eres Gestor Administratiu, treballares si no mal record a la Gestoria del Sr. Prendes. Al morí aquest senyor, tu la comprares i actualment ets el Propietari de la "Gestoria Genovard", situada molt aprop de l'Ajuntament de la ciutat tinerfena de la Orotova. Tothom la coneix ¿no?

Així és.

- I com també és, segons m'han contat a mi personalment, la més important de tot aquell redol.

Tot això degut al bon tracte, serietat i la gran simpatia dels empleats.

- Com tots sabem, a les Illes Canàries també, a més de Tenerife, n'hi ha una altra que és La Palma i que els Tinerfeños o Guanches, la coneixen per La isla bonita de La Palma, ¿Què te diu aquest nom de La Palma?

- Que vaig conèixer una allota, Isabel Colomer, i amb ella me vaig casar. Tenim un nin i una nina. Que per cert, és normal trobar parella a La Palma perquè, segons diven, és tant i tant la simpatia de les allotes Palmeras que el seu parlar és cantar, ¿no es así, mi niño?

- I per acabar Jaume, ¿encara recordes alguna vegada aquest poblet petit de la part forana de Mallorca que és Ariany?

Me'n record d'es poble i dels seus habitants, i naturalment dels meus familiars. No puc oblidar mai es MEU POBLE.

- Gracias, mi Niño. I així despedim En Jaume Genovard Ramis, amb aquestes paraules carinyoses, molt usuals a la Illa de Tenerife.

Joan Ferrer Ramis.

# ARA FA 21 ANYS QUE...

\* El dia 18 de Maig a l'escola de ca ses monges hi va haver una vetlada missionera, amb la projecció de filmets i els experts comentaris de Sor Maria Mediadora.

\* El 26 del mateix mes va partir cap a Puerto Rico el P. Gabriel Genovard per desenvolupar allà el seu ministeri sacerdotal.

\* El 3 de Juny la premsa publicava la notícia de que una arianyera, Margalida Frontera era, segons paraules textuals de "Diario de Mallorca", la primera mujer ~~torcera~~ de España.

\* Per tercer any consecutiu i per iniciativa d'un grup de joves, el 18 de Juliol va tenir lloc una animada revetlla a la plaça dels pins, que va acabar amb una caragolinada.

\* El 28 de Juliol es va celebrar la festa de Sta. Caterina Tomàs amb una festa infantil a la plaça Major.

\* Seguien els actes per finançar la construcció del Local Parroquial, es feien rifes, tómbols, vetlades teatrals...

\* Aquest any les festes patronals varen ser molt accidentades a causa del mal temps i sobretot de la pluja.

\* El nostre famós pintor Bernat Ribot exposava els seus quadres en el Cercle de Belles Arts.

- El Pvre. D. Josep Lliteras va ser ordenat sacerdot el 21 de Juny a Palma i va celebrar la seva primera missa a Ariany el 6 de Juliol.

- Es va enviar un telegrama de felicitació al Marquès de Mondéjar i d'Ariany diguent-li que felicitàs al Rei D. Joan Carles amb motiu d'haver estat nomenat Príncep d'Espanya.

\*\*\*



\*\*\*



# **TÉ LA CULPA DEL TEU MALHUMOR?**

Si comptessis fins a 10  
abans d'aixecar la mà,  
podries canviar  
les llàgrimes  
per un somriure.

**No el maltractat,  
és una persona!**



CONSELL INSULAR DE MALLORCA  
Comissió d'Acció Social



# ESPORTS

Estimats amics:

Ja torn esser un cop més amb vosaltres, encara que amb un poc de retràs però és que no hi havia gairebé cap notícia referent al nostre tema que valgués la pena, però amb l'arribada de les festes se'ns ha tornat encendre sa bombeta, ja que quan arriben les nostres festes es produeixen una sèrie d'esdeveniments que marquen tota una temporada. Així doncs, començam parlant del tema que normalment ocupa el nostre escrit, *el futbol*, ja que enguany les perspectives per fer un bon equip són les millors. S'ha aconseguit fer un equip en el qual quasi bé tots els seus components, exceptuant alguns, són del nostre poble, i dic això perquè s'ha de demostrar que al nostre poble no tot és dolent i que es pot aconseguir perfectament lo que tants altres pobles, tenir un equip amb els jugadors que no siguin externs; encara que els jugadors foranis que enguany formen part del nostre equip quasi es poden considerar *com de sa família*.

Així doncs es varen començar els entrenaments pel mes de Juny, l'actual entrenador vol que els jugadors a l'hora de començar la temporada estiguin en perfectes condicions per afrontar una lliga molt llarga. S'ha de dir, també, que l'entrenador és En Pere Tugores, un home de futbol que ha jugat a les categories més altes del nostre futbol. Fins a l'hora d'haver fet aquesta crònica s'havien jugat tres partits. El primer dins el camp del Barra-car, un equip de I Regional, amb el



Dia 26 d'Agost, dia de la festa.

Foto: Joan Ferrer

qual es va jugar un gran partit, en el qual el resultat era lo que menys importava.

Després es va rebre, amb l'ambient de gran festa que es dona cada darrer diumenge d'agost ja que es disputa el tradicional partit de "sa festa", a l'equip del poble veí, el *Mariense*, un equip que cada any ens donava una bona passada, però enguany se'l va superar pel resultat de dos gols a zero. Els jugadors locals feren un joc que qualsevol equip de categories semblants podria envejar. En aquest partit es va contar amb la presència de Bartomeu Riera Morro, àrbitre mallorquí que està a I Divisió Nacional, va pitar la primera part i a la segona ho va fer un

àrbitre del nostre poble En Miquel Ribot (Pipo) que va tenir una actuació destacadíssima. Al final del partit es varen repartir els trofeus que varen esser per: 1<sup>er</sup> classificat, S.D. Ariany. 2<sup>on</sup> classificat, Mariense, i el millor jugador local del partit va esser En Joan Antoni Sanxo. Al començament de l'acte es va fer entrega a Miquel Ribot d'una placa donant-li les gràcies per la seva col·laboració i l'enhorabona pel seu accens a la Tercera Divisió. Des d'aquí li desitjam tota la sort del món i que pugui passejar el nom d'Ariany per totes les terres nacionals.

El següent partit es va jugar contra l'Equip de l'Atlètic Balears, el resultat va esser d'empat a un gol. Es va demostrar que hi ha equip per fer un bon paper dins la Tercera Regional, per això deman des d'aquí el recolzament de tot el poble d'Ariany de cara a l'equip, ja que un equip que no té la força popular es pot veure afectat per l'apatia dels jugadors, al veure que el seu propi poble li dona l'esquena.

Per una altra part, i canviant de tema pareix que a la fi es durà a terme la creació de la piscina. Ara es veu un cert moviment de cara a acabar el Poli-esportiu que tots els joves d'Ariany estan desitjant veure acabat.

Bé, i com que crec que no hi ha moltes més coses a dir-vos, deixaré fins a la pròxima fulleta a la qual vos informaré del començament de la lliga i de tots els esdeveniments que passin aquí, a Ariany.

Adéu amics i fins una altra.

Tomeu Bauçà Frontera.



Dia 26 d'Agost, dia de la festa.

Foto: Joan Ferrer



# Campanya de Normalització Lingüística

## CONVOCAREN INICIALMENT LA CAMPANYA:

EL GOVERN BALEAR

EL CONSELL INSULAR DE MALLORCA

EL CONSELL INSULAR DE MENORCA

EL CONSELL INSULAR D'EIVISSA I FORMENTERA

L'AJUNTAMENT DE PALMA

S'HI HAN ADHERIT (en data 15 de juny de 1990):

LA UNIVERSITAT DE LES ILLES BALEARS

### ELS AJUNTAMENTS

Ajuntament d'Alaior  
Ajuntament d'Alaró  
Ajuntament d'Algaida  
Ajuntament d'Andratx  
Ajuntament d'Ariany  
Ajuntament d'Artà  
Ajuntament de Binissalem  
Ajuntament de Bunyola  
Ajuntament de Calvià  
Ajuntament de Campanet

Ajuntament de Campos  
Ajuntament des Castell  
Ajuntament de Ciutadella  
Ajuntament de Costitx  
Ajuntament d'Eivissa  
Ajuntament d'Esporles  
Ajuntament de Felanitx  
Ajuntament de Ferreries  
Ajuntament de Formentera  
Ajuntament de Fornalutx

Ajuntament d'Inca  
Ajuntament de Lloret de Vistalegre  
Ajuntament de Lloseta  
Ajuntament de Llubí  
Ajuntament de Llucmajor  
Ajuntament de Manacor  
Ajuntament de Mancor de la Vall  
Ajuntament de Maó  
Ajuntament de Maria de la Salut  
Ajuntament de Montuiri  
Ajuntament de Petra

Ajuntament de Sa Pobla  
Ajuntament de Pollença  
Ajuntament de Porreres  
Ajuntament de Puigpunyent  
Ajuntament de Sant Antoni Abat  
Ajuntament de Sant Joan  
Ajuntament de Sant Llorenç des Cardassar  
Ajuntament de Santa Maria del Camí  
Ajuntament de Santanyí  
Ajuntament de Son Servera  
Ajuntament de Sóller

### ELS PARTITS POLÍTICS

Partit Popular (PP)  
Partit Socialista Obrer Espanyol (FSB-PSOE)  
Partit Socialista de Mallorca (PSM)  
Unió Mallorquina (UM)  
Centre Democràtic i Social (CDS)  
Entesa de l'Esquerra de Menorca (EEM)  
Grup Parlamentari Mixt  
Esquerra Unida  
Unió Balear

### ELS COL·LEGIS PROFESSIONALS

Col·legi Oficial d'Administradors de Finques  
Col·legi Oficial d'Advocats de Balears  
Col·legi Oficial de Doctors i Llicenciats en Filosofia i Lletres i en Ciències de Balears  
Col·legi Oficial d'Enginyers de Camins, Canals i Ports  
Col·legi Oficial d'Enginyers Industrials de Balears  
Col·legi Oficial de Farmacèutics de Balears  
Col·legi Oficial de Psicòlegs de Balears  
Il·lustre Col·legi Notarial de Balears

### ELS SINDICATS

Confederació Sindical de Comissions  
Obreres de les Illes Balears (CC.OO.)

### ELS CENTRES D'ENSENYAMENT:

Departament de Filologia Catalana i Lingüística General. UIB  
Institut de Batxillerat Santa Maria d'Eivissa. EIVISSA  
Institut de Batxillerat Berenguer d'Anoia. INCA  
Institut de Batxillerat Maria Antònia Salvà. LLUCMAJOR  
Institut de Batxillerat Joan Ramis i Ramis. MAÓ  
Institut de Batxillerat Antoni Maura. PALMA  
Institut de Batxillerat Guillem Sagrera. PALMA  
Institut de Batxillerat Joan Alcover. PALMA  
Institut de Batxillerat núm. 6, Camp Redó. PALMA  
Institut de Batxillerat Guillem Clifre de Colònia. POLLENÇA  
Institut de Batxillerat Can Pou Blanc. SA POBLA  
Institut de Batxillerat Quartó de Portmany.  
SANT ANTONI DE PORTMANY (EIVISSA)  
Institut de Batxillerat Guillem Colom Casanovas. SÓLLER  
Institut de Formació Professional San Juan Bosco. CIUTADELLA  
Institut de Formació Professional Isidor Macabich. EIVISSA  
Institut de Formació Professional Llorenç M. Duran. INCA  
Institut de Formació Professional Francesc de B. Moll. PALMA  
Col·legi d'EGB Sant Salvador. ARTÀ  
Col·legi La Immaculada. PALMA  
Col·legi Pedro Poveda. PALMA  
Col·legi Guillem Mesquida. Sa Indioteria. PALMA  
Col·legi Públic Comas Camps. ALAIOR  
Col·legi Públic Sant Bartomeu. ALARÓ  
Col·legi Públic Es Vinyet. ANDRATX  
Col·legi Públic. BÚGER  
Col·legi Públic CAMPANET

Col·legi Públic Mare de Déu del Toro. CIUTADELLA  
Col·legi Públic Joan Benejam. CIUTADELLA  
Col·legi Públic Es Porxo. DEIÀ  
Col·legi Públic Comarcal. SANT RAFAEL (EIVISSA)  
Col·legi Públic Ntra. Sra. de Jesús. EIVISSA  
Col·legi Públic Puig d'en Vall. EIVISSA  
Col·legi Públic Es Vedrà. EIVISSA  
Col·legi Públic Sa Torre. MANACOR  
Col·legi Públic Verge de Gràcia. MAÓ  
Col·legi Públic Joan Mas i Verd. MONTUÍRI  
Col·legi Públic Ciutat de Màlaga. PALMA  
Col·legi Públic Gabriel Alzamora López. PALMA  
Col·legi Públic Sant Jordi. PALMA  
Col·legi Públic Santa Maria. PALMA  
Col·legi Públic Son Ferriol. PALMA  
Col·legi Públic Costa i Llobera. POLLENÇA  
Col·legi Públic Joan Mas. POLLENÇA  
Col·legi Públic SANT JOAN  
Col·legi Públic SANT LLORENÇ DES CARDASSAR  
Col·legi Públic SANTANYÍ  
Col·legi Públic Santa Ponça-Galatzó. SANTA PONÇA  
Col·legi Públic Comarcal Es Putxet. SELVA  
Col·legi Públic Comarcal Jaume Fornaris. SON SERVERA  
Col·legi Públic Nicolau Calafat. VALLDEMOSSA  
Col·legi Públic VILAFRANCA DE BONANY  
Escola Mata de Jonc  
Centre de Preescolar Antoni Maura. MANACOR

### ELS COL·LECTIUS I ENTITATS

Associació Il·lenca per a la Renovació Educativa (A.I.R.E.)  
Centre Cultural de Felanitx  
Convergència de Joves Independents

Escola d'Esplai. PALMA  
Escolania de Lluc  
Grup Folkloric Castell de Sant Felip. MENORCA

IFEBAL, Institució Ferial de Balears  
Institut d'Estudis Balearics  
Patronat Municipal D'Escoles d'Infants. PALMA

La llengua,  
feina  
de tots

TOTS ELS CIUTADANS DE LES BALEARS HI SÓN CONVOCATS  
INDIVIDUALMENT I COL·LECTIVAMENT.  
ADREÇAU LES ADHESIONS AL SECRETARIAT DE LA CAMPANYA,  
Sant Miquel, 18, 2<sup>on</sup>. 07002 Palma. Tel: 71 75 03. Fax: 72 06 50

# ASOCIACION DE PENSIONISTAS DE LA TERCERA EDAD DE ARIANY

Desde el Nº 166 de esta Revista paso a relatar las principales actividades desarrolladas desde que iniciamos el año en curso 1990.

Día 13 de Enero, a las 9 horas, emprendimos desde Ariany la marcha al "Castillo del Compte Mal", al que llegamos a las 11 horas, donde presentamos el gran espectáculo de los Caballeros con sus lanzas y combates con sus espadas y torneos medievales. Además una gran exhibición de baile de caballos de pura raza.

A las 13 horas, sabrosa comida.

A las 14,15 horas baile con orquesta. Después Show con los fabulosos gauchos sudamericanos.

A las 15 horas sigue el baile con orquesta. Seguidamente rifa especial, juegos y concursos de canto, poesía - glosa, etc.

A las 18 horas regreso a casa. Fuimos unas 60 personas, fue una excursión fabulosa.

Día 22 de Febrero "DIJOURS LLARDER", gran festival de baile y disfraces en "Ca Ses Monges" organizado por esta Asociación, para los asociados, con Coca y bebida refrescante en abundancia y unas rifas para compensar los gastos. Todo fue fantástico, todos lo recordamos con gran cariño.

Día 3 de Marzo, excursión organizada por el Ayuntamiento de Ariany con el soporte de "La Caixa" y el Consell Insular de Mallorca para el personal de la Tercera Edad. Salida de Ariany a las 9 horas rumbo a Randa, al Santuario de Cura, donde debido al mal tiempo reinante quedó frustrado la visual del panorama de sus contornos; pero compensó la merienda que se nos dió de sabrosa coca y refrescos, en abundancia. Siguiendo luego dirección a Llucmajor, la Rápita, Ses Salines, Sa Colonia de Sant Jordi, recobrando fuerzas con una excelente comida en el Restaurante "Es Llobards". Después de la comida a Santanyí, Cala d'Or, Portocolom y regreso a Ariany, sobre las 18 horas. Formamos la excursión unas 150 personas. Todo fue maravilloso, excepto el mal tiempo en Randa.

Día 3 de Mayo, salida de Ariany, a las 8,45 horas al Puerto de Andratx. Organizado por "Sa Nostra" de Petra, para la tercera edad de Petra y Ariany.

Comimos en el restaurante "Es Rieral", regresando por "Es Figueras", Marratxí, visitando la nueva Iglesia de este núcleo, donde se venera la imagen de Junípero Serra, el cual está propuesto por patrón de la misma. El cura de esta pequeña iglesia nos reveló que la iglesia de Sant Marçal tiene anexo un Cementerio donde reposan dos generaciones de los Marqueses de Ariany, por lo que nos trasladamos a dicho lugar y comprobamos las inscripciones de los Nichos donde reposan los que en su día regieron los destinos de nuestro pueblo.



Resultó todo muy gratificante y agradable excursión. Participamos unas 40 personas de Ariany. Regresamos a las 19 horas.

Día 23 de Mayo, a las 21,30 horas previamente anunciado con muchos días de antelación, organizado por la Tercera Edad de Ariany, se proyectó un Vídeo-Charla y Coloquio (al que estaba invitado todo el pueblo) sobre

"La visión y el oído en la Tercera Edad - Como vivir mejor", desarrollado por el licenciado D. Juan Beltrán de "Optica Inca", los que asistieron quedaron maravillados por la gran información relatada y visión en el Vídeo -sobre los orígenes de la visión- los ojos y el oído, con todo detalle, sus cuidados y formas de protegerlos. Todo muy interesante y necesario para todos porque la vista para un ser lo es casi todo, interesante conocer formas de protegerla.

Día 26 de Mayo, a las 21,30 horas organizado por esta Asociación, en el Teatro Parroquial se realizó una gran "Velada de Gloses" actuando mano a mano los famosos Planisi y Columbram resultando unas horas agradables. Regular concurrencia.

Día 10 de Junio, organizado por la Tercera Edad de Ariany, excursión. Salida a las 9 horas, dirección a Felanitx, donde se recorrió el Mercado, luego Campos, Llucmajor, Llegamos a las 11 horas al Parque "Aguacity" del Arenal, donde hay la más extensa variedad de emocionantes atracciones acuáticas, bares, vestuarios, centros comerciales, exposición de reptiles, etc., etc.

Una comida excelente y abundante, orquesta, baile, rifas y sorteos de viajes a Menorca y a Lourdes, siendo agraciado con un viaje a Lourdes nuestro vecino D. Onofre Pascual Darder (a) de Calderich, gastos pagados, ida y vuelta, y estancia en Lourdes, a realizar este mes de septiembre, ofertado por Viajes Tramuntana. Todo fue espléndido e inolvidable.

Después de la comida, baile y rifas y sorteos, emprendimos la ruta por la antigua carretera militar. Nos adentramos en urbanizaciones en su ruta, hasta llegar al Cabo Blanc contemplando el Faro y las Islas de Cabrera, Conejera, etc., regresamos a tomar el camino del Predio de Sa Torre de Llucmajor y por la carretera de Llucmajor, Campos, Felanitx, Manacor, regresamos a Ariany a las 20 horas, habiendo quedado todos los excursionistas encantados de la misma. Habiéndolo realizado 56 personas.

Ariany, a 27 de Junio de 1990.

Jaime Sansó Caldentey.



# PASSATEMPS

## TEST CULTURAL

- 1) A quin terme municipal està la "Talaia de ses Ànimes"?
  - Deià
  - Andraitx
  - Banyalbufar
  - Sóller.
- 2) Ha sortit un disc amb textos d'En Janer Manila damunt Rondàies Mallorquines. Saps qui el canta?
  - Raphael Pherrer
  - Toni Morlà
  - Maria del Mar Bonet
  - Tomeu Penya
- 3) Qui va escriure l'obra de teatre "Aina Sacoma"?
  - Bartomeu Ferrà
  - Guillem Cabrer
  - Joan Mas
  - Mingo Revulgo
- 4) A quin poble va néixer el poeta Llorenç Moyà i Gilabert?
  - Consell
  - Artà
  - Binissalem
  - Capdepera
- 5) A quin any es va fundar l'Associació de la Premsa Forana?
  - 1978
  - 1965
  - 1982
  - 1975



## LLETRES BARREJADES

G	E	N	O	V	A	R	D	K	F
G	S	D	H	J	M	N	B	R	E
P	O	N	T	R	E	C	O	L	K
A	Z	X	O	I	S	N	V	S	D
S	N	H	B	F	T	Y	J	I	A
C	V	B	I	E	R	D	T	M	Z
U	Y	T	R	E	E	Q	A	A	U
A	P	A	L	Z	A	M	O	R	A
L	Y	T	N	E	I	R	U	C	B
Q	W	E	R	T	Y	U	I	O	P

Si et fixes bé i encara que sembli difícil, trobaràs 10 llinatges arianysers.

## PENSAMENTS

- L'extravagància d'uns pocs, ha estat sempre el somni de quasi bé tots els demés.

(Clint Eastwood)

- El no res que significa el dormir, és el vertader paradís, que es perd al despertar.

(Cándido)

- No es necessiten nou mesos, es necessiten cinquanta anys per fer un home, cinquanta anys de sacrifici, de voluntat, de... tantes coses! I quan aquest home està fet, quan ja no queda dins ell res de la infància ni de l'adolescència, quan, vertaderament és un home, no serveix més que per morir.

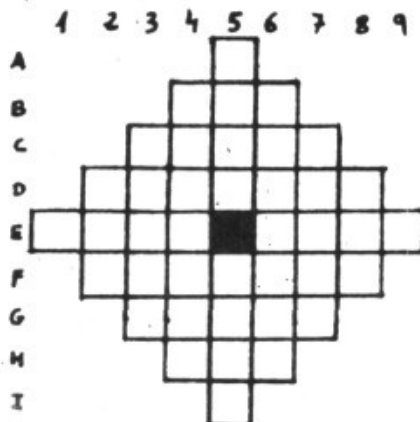
(Andrés Malraux)



## LLETRES CREUADES

**HORITZONTALS.-** A) La tercera. B) Part superior del cos humà. C) Pedra preciosa. D) Que té gep. E) Adjectiu distributiu invariable. Present indicatiu verb oposar. F) Relatiu al tòtem. G) Conjunt d'animals de la mateixa espècie que es fan pasturar plegats. H) Tractament que es dona als treballadors camperols que ja són d'edat madura. I) Consonant.

**VERTICALS.-** 1) La tercera. 2) Mamífer carnisser de la família dels fèlids. 3) Peça circular que gira al voltant d'un eix, destinada a posar en moviment un vehicle (Pl. Rev). 4) Treballador principal que dirigeix una feina colectiva. 5) Establiment on serveix aquesta beguda. Nom de Lletre (pl.) 6) Impulsat a calar foc. 7) Ocell de la família dels túrdids. 8) Acció i efecte de tocar. 9) Consonant.



## SABIES QUÈ...?

- Espanya és el 50 país del món en esperança de vida en 76,6 anys...

- Dia 11 de Març d'enguany, els ermitans deixaren l'ermita de Bonany on hi estaven instal·lats des de l'any 1896...

- Dia 20 de juny la nostra paisana Bàrbara Genovard Darder va inaugurar la Galeria d'Art URBE a "Es Clot" d'Alcúdia...

- A Mallorca una de cada quatre morts està produïda pel Càncer...

- El rus Yuri Gagarin fou el primer home que va volar a l'espai el 12 d'Abril de l'any 1961 i que el vol va durar exactament 108 minuts...

- Beethoven va acabar la vida sord...

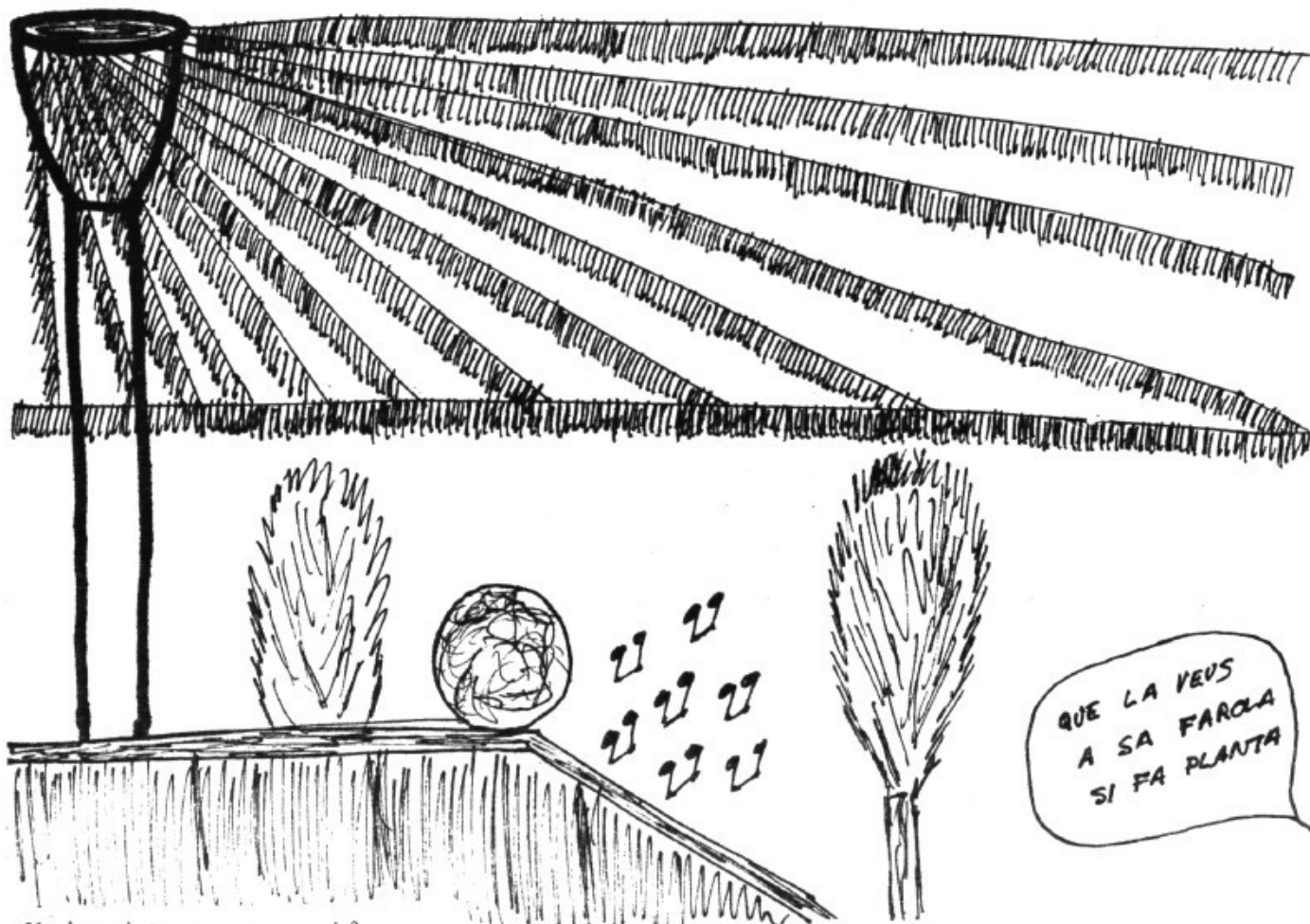
- El tabac mata més gent que totes les drogues il·legals i l'alcohol junts...

- El nom de Palma de Mallorca, ve de la colonització romana. Després de la conquesta cristiana, a l'Edat Mitjana, va canviar el nom pel de Ciutat de Mallorca. Al segle XVI, els humanistes, tornaren utilitzar el nom de Palma. A partir del Decret de Nova Planta de l'any 1717, es va oficialitzar el nom de Palma de Mallorca...

**IDÒ ARA JA HO SAPS!!**

Biel Tovell.

# Sa Farola Orelluda



- Uep! que ja tornes esser per mig?  
 - I tu sempre darrera sa persiana espi-  
 golant, no és raro que te n'enteris de  
 tot, venga! davalla i cotorrajarem un  
 poc.  
 - I que no eres p'es carrer s'altre dia  
 que filmava sa televisiò? No et vaig  
 veure.  
 - Sa televistió? I quan va sortir?  
 - O no te'n temeres? no, i t'assegur  
 que ses mestres mos donaren una  
 bona remolcada; qui no mos conegui  
 se pensarà que som un poble en ruïnes.  
 - I què va dir?  
 - Fotres què va dir! que es pati no està  
 asfaltat, que ets al.lots eren d'un nivell  
 baix, que no hi havia res, que tot falta-  
 va... amb una paraula mos va posar  
 madurs.  
 - A ella la posaria jo madura, tenc una  
 neboda que va amb ella i no ha après  
 res. Sa mare està preocupada, valdria  
 més que enlloc de predicar mentides  
 s'esmeràs un poc més a ensenyar; i  
 què s'ha pensat aquesta?

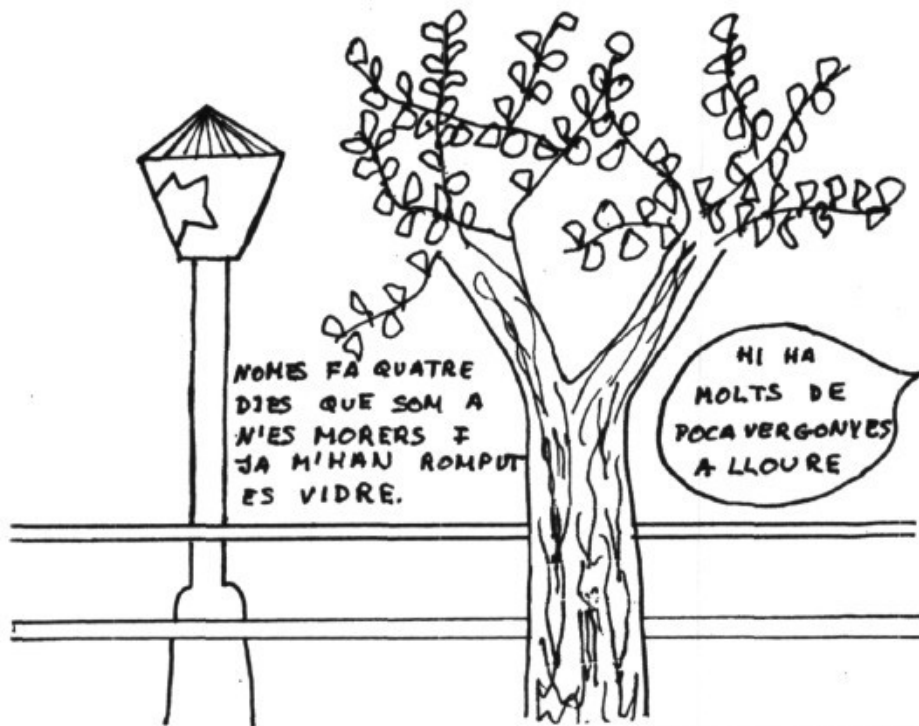
- I aquesta cotorra florida d'on era?  
 - Segons vaig aplegar el dijous p'es  
 mercat diven que és una esquirola de  
 per Petra i fa morada per devers Ca'n  
 Picafort, i que fins i tot està empeguei-  
 da de dir d'on és.  
 - Amb això ja ho has dit tot,  
 m'estim més no dir res, menos mal  
 que l'any que ve ja no vendrà a fer  
 escola perquè enlloc d'esmolat feriem  
 osques.  
 - No, i encara no ho saps tot: sempre  
 arribava tard i ets al.lots no eren a sa  
 plaça i ella ja havia sortit d'Ariany.  
 - Esperem que amb sa que vengui ten-  
 guem més sort; per dolenta que sigui sa  
 que vengui no ho serà més que ella,  
 bon pendon!  
 - Bé, deixa'm-ho anar.  
 - Què, te vares omplir molt per sa fe-  
 sta de s'Independència? perquè amb lo  
 barruda que ets...  
 - Venga! que ara només donen un plat,  
 a mi m'agradava més quan podies aga-

far tota sa que volies.

- I ho crec! ja me'n record d'un any  
 que crec que en degueres menjar tota  
 sa setmana, jo et vaig veure que te'n  
 duies un senalló ple.  
 - Idò, es qui no fa es cap viu no viu!  
 - Bé tampoc no em va sabre molt de  
 greu, ses coques no varen ser de lo mil-  
 llor.  
 - Tu trobaries ossos en es lleu.  
 - I tu, con tal de no haver de pagar tot  
 ho trobes bo. Per cert, què te va agra-  
 dar es grupo de sonadors d'Ariany?  
 - Una monada, trob que poden anar  
 a sonar davant el rei.  
 - Què no faràs llarg! te penses que al  
 rei el podrien fer esperar tant com mos  
 feren esperar a noltros?  
 - Calla que jo a les 9 ja havia aga-  
 fat asiento i vaig arribar a tenir es cul  
 madur de tant de seure.  
 - Saps si envers de seure t'hagués aga-  
 fat un d'aquells llagots que ballaven sa  
 "lambrada" si les t'haurien fet moure  
 (Continua a la pàg. següent)

a aquest grapat de quilos que dus p'és darreres.

- *Ai! jo ja no estic per això.*
- *Idò per què estàs tu?*
- *Lo meu és de S'Auberg per amunt.*
- *Jo sempre he dit que fas olor d'en-cens, i tu que sempre passes per enllà no deus sebre per què no han posat bancs per ses moreres?*
- *Què no et basten ses faroles? Encara en vols més? no, i fan una bona claror!*
- *Te dic que es bancs hi fan una bona falta.*
- *Bé si hi vols anar te'n dus sa cadira aplegadissa, és que sempre has de remugar.*
- *Ara que xerres de cadira aplegadissa, menos mal que la me'n vaig dur a sa missa nova, perquè t'assegur que una hora abans ja no hi havia lloc, i estrets que estèiem, calor i tres hores que va durar sa missa es meus galindons hau-rien esclatat.*



- *O tampoc et va agradar sa missa?*
- *Si me va agradar! me vaig emocionar molt, tot es temps vaig plorar.*
- *Mem! escolta, i que mos han canviat es Bisbe? perquè a mi no em va pareixer En Teodoro.*
- *Bé, de totes maneres es que va venir va estar ben bé i un sermó ben guapo que va fer.*
- *Ben guapo, ben llarg!*
- *Tu sí que tens sa llengo llarga, va ser sa missa més guapa que havien fet en molts anys.*
- *Ja ho podia ser amb tants de capellans, ja n'hauria pogut quedar qualcún per aquí, perquè d'aquest pas no n'arribarem a tenir.*

- *Es que ara ve de Petra podria quedar, a mi m'agrada molt.*
- *I a mi també.*
- *Alabat sia Déu!, per un pic mos avenim.*
- *Saps quin sermó més guapo que mos va fer per sa Festa!*
- *Festa? I enguany que no han fet programes? perquè hi va haver més mig poble que se va quedar sense, no sé com els varen repartir, però a ca nostra no en vaig veure cap.*
- *Ja ho val! sempre has de ser tu sa desgraciada, i sempre tens bony o forat.*
- *Bé, i què trobares a ses festes?*
- *Jesús, com cada any. Només que no mos han fet vetlar tant, perquè enguany es vespres sa festa acabava molt prest i no parlem de sa vetlada de boleros que a les dotze ja havia acabat tot.*
- *No me parlis de boleros, jo que havia ensaiat tot l'any per poder ballar per sa festa i resulta que llavonces no me deixaren ballar.*

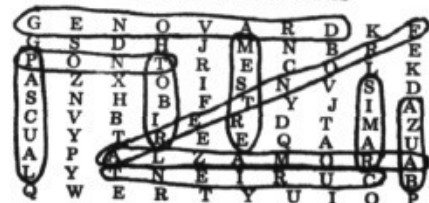
- *I ara per què dius això?, si es grupo va convidar a "S'Esbart de S'Auberg" a sortir i no varen voler sortir.*
- *Saps que són de rars aquests de S'Esbart, d'ençà que en tenen un que surt per sa "tele", i van a ballar p'ets hotels, saps que els han pujat es fums.*
- *Enveja punyetera tens tu.*
- *Ara no pensava a demanar-te una cosa, què vares anar en es refresc que hi va haver a s'Ajuntament després de l'Ofici?*
- *Jo sí, vaig sortir després de tenir s'alfabaguera per arribar-hi prest i poder estar davant, pensant que feria es "vermut" allà i no haver-lo de fer a ca nostra, i sa collonada va ser que es*

## SOL·LUCIONS ALS PASSATEMPS

### TEST CULTURAL

- 1) Andraitx
- 2) Maria del Mar Bonet
- 3) Guillem Cabrer
- 4) Birissalem
- 5) 1978

### LLETRES BARREJADES



### LLETRES CREUADES

HORIZONTALS.- A) C. B) Cap. C) Safr. D) Geperut. E) Cada. Opòs. F) Totèmic. G) Ramat. H) Sen. I) S.

VERTICALS.- 1) C 2) Gat. 3) sedoR. 4) Capatès. 5) Café. Emes. 6) Piròman. 7) Rupit. 8) Toc. 9) S.

refresc no va bastar.

- *I ara què me diu?*

- *No, idò és ben vera, i vaig sentir dir que qualcú per dinar es dia de sa festa havia begut vi d'aquell que havia pagat s'Ajuntament per refresc.*

- *Cap com aquesta, sempre n'hi ha d'haver de barruts.*

- *Bé, i per Son Huguet com va anar?*

- *No hi vàrem anar perquè va ploure, però vaig anar a encalçar animals de pèl i de ploma, i vaig quedar escuixada.*

- *Només penses en so pèl.*

- *Idò qui té picor se grata.*

- *Jo no hi vaig anar perquè volia anar a agafar lloc per sa comèdia i lo que vaig agafar va esser un bon xop, però així i tot vaig seure davant, però no me va valer de gaire, perquè entre que som un poc dura d'orella, es micros que no funcionaven i ets al.lots que feien renou no vaig sentir res, pareixia una comèdia muda, només veien es comedians que movien sa boca.*

- *I que no hi havia s'autoritat per posar orde?*

- *Sí que hi era, però s'estimava més veure sa comèdia que anar a guardar ets al.lots.*

- *Es que jo trob que ets al.lots els ha de guardar son pare i sa mare, ja diven que qui té barquera li ha d'anar darre-ra, per això jo som xorca.*

- *Me pareix que ho podem deixar anar tanmateix no mos posarem d'acord, jo me'n vaig a ca nostra a veure s'homo perquè sempre me diu que faig més feina amb sa llengua que amb ses meves mans.*

- *Au idò, fins d'aquí dos mesos si aquests de sa "Fulleta" no duen retràs perquè amb això de s'estiu s'han desbaratat un poc.*